

الأمم المتحدة

S

Distr.
GENERAL

S/1994/62
20 January 1994
ARABIC
ORIGINAL: ENGLISH

مجلس الأمن



تقرير الأمين العام بشأن قوة الأمم المتحدة المؤقتة في لبنان

(عن الفترة من ٢١ تموز/يوليه ١٩٩٣ إلى ٢٠ كانون الثاني/يناير ١٩٩٤)

مقدمة

١ - قرر مجلس الأمن، بقراره ٨٥٢ (١٩٩٢) المؤرخ ٢٨ تموز/يوليه ١٩٩٢، تمديد ولاية قوة الأمم المتحدة المؤقتة في لبنان لفترة مؤقتة أخرى مدتها ستة أشهر، أي حتى ٢١ كانون الثاني/يناير ١٩٩٤. وقرر المجلس أيضاً تأييده القوي لسلامة لبنان الإقليمية وسيادته واستقلاله داخل حدوده المعترف بها دولياً؛ وأكد من جديد الاختصاصات والمبادئ التوجيهية العامة للقوة على النحو الوارد في تقرير الأمين العام المؤرخ ١٩ آذار/مارس ١٩٧٨^(١)، الذي وافق عليه المجلس في قراره ٤٢٦ (١٩٧٨): وطلب إلى جميع الأطراف المعنية أن تتعاون تعاوناً تاماً مع القوة حتى تنفذ ولايتها بالكامل؛ وكرر التأكيد على أنه ينبغي أن تنفذ القوة ولايتها بالكامل على النحو المحدد في قراري مجلس الأمن ٤٢٥ (١٩٧٨) و ٤٢٦ (١٩٧٨) وجميع القرارات الأخرى ذات الصلة. وطلب المجلس إلى الأمين العام أن يواصل التشاور مع حكومة لبنان وغيرها من الأطراف المعنية مباشرة بتنفيذ هذا القرار، وأن يقدم تقريراً عن ذلك إلى المجلس.

أولاً - تنظيم القوة

٢ - في كانون الثاني/يناير ١٩٩٤ كان تكوين قوة الأمم المتحدة المؤقتة في لبنان كما يلي:

الأفراد العسكريون

١٠	فيجي	مقر قيادة قوة الأمم المتحدة المؤقتة في لبنان
٥٩٨	كتيبة مشاة	
٢٤	الاحتياطي المتنقل للقوة	
٧٥٠	شرطة عسكرية	
<u>٨</u>		

.../..

240104

210194 210194 94-03050

			فنلندا
١٢		مقر قيادة قوة الأمم المتحدة المؤقتة في لبنان	
٤٨٠		كتيبة مشاة	
٢٠		الاحتياطي المتنقل للقوة	
٥٢١	<u>٩</u>	شرطة عسكرية	
			فرنسا
١٤		مقر قيادة قوة الأمم المتحدة المؤقتة في لبنان	
٤٦		كتيبة مختلطة (سرية صيانة، سرية دفاع، سرية حراسة مدرعة)	
١٠		شرطة عسكرية	
٤٤١	<u>١</u>	قيادة المعسكـر	
			مانانا
٢٣		مقر قيادة قوة الأمم المتحدة المؤقتة في لبنان	
٧٢١		كتيبة مشاة (بما فيها سرية مهندسين)	
٣٦		الاحتياطي المتنقل للقوة	
٧		شرطة عسكرية	
٧٨٩	<u>٢</u>	قيادة المعسكـر	
			أيرلندا
٣٣		مقر قيادة قوة الأمم المتحدة المؤقتة في لبنان	
٥٨٤		كتيبة مشاة	
٢١		قيادة معسكـر المقر	
١٧		الاحتياطي المتنقل للقوة	
٦٧٧	<u>١٢</u>	شرطة عسكرية	
			إيطاليا
٤		مقر قيادة قوة الأمم المتحدة المؤقتة في لبنان	
٤٣		وحدة طائرات هليكوبتر	
٤٩	<u>٢</u>	شرطة عسكرية	
			نيبال
٩		مقر قيادة قوة الأمم المتحدة المؤقتة في لبنان	
٦٧٨		كتيبة مشاة	
٢٩		الاحتياطي المتنقل للقوة	
٧٢١	<u>٥</u>	شرطة عسكرية	

			النرويج
٢١		مقر قيادة قوة الأمم المتحدة المؤقتة في لبنان	
٥٩٤		كتيبة مشاة	
١٦٦		سرية صيانة	
٢٢		الاحتياطي المتنقل للقوة	
٨٢٩	<u>١٦</u>	شرطة عسكرية	
			بولندا
٥		مقر قيادة قوة الأمم المتحدة المؤقتة في لبنان	
٧١		مستشفى قوة الأمم المتحدة المؤقتة في لبنان	
٧٨	<u>٢</u>	شرطة عسكرية	
			السويد
١٦		مقر قيادة قوة الأمم المتحدة المؤقتة في لبنان	
٣٣٥		كتيبة سوقيات	
١٢٩		سرية مهندسين	
٤		الاحتياطي المتنقل للقوة	
٤٩٢	<u>٨</u>	شرطة عسكرية	
		مجموع قوة الأمم المتحدة المؤقتة في لبنان	
	<u>٥ ٢٤٧</u>		

وتبين الخريطة المرفقة بهذا التقرير وزع القوة.

٢ - ويواصل اللواء تروند فورو هو فدي، من النرويج، توليه قيادة القوة.

٤ - وقام تسعة وخمسون من المراقبين العسكريين التابعين لجهاز الأمم المتحدة لمراقبة الهدنة بمساعدة القوة في أداء مهامها. ويشكل هؤلاء الضباط غير المسلحين فريق مراقب لجهاز، ويختضعون للإشراف التنفيذي لقائد القوة. وهم قوام مراكز المراقبة الخمسة التي تقع على طول الجانب اللبناني من خط الهدنة الفاصل بين إسرائيل ولبنان. كما يعملون في خمسة أفرقة متنقلة في الجزء الذي تسسيطر عليه إسرائيل من منطقة العمليات.

٥ - وتتوفر الدعم السوفيتي للقوة كتيبة السوقيات السويدية، وعناصر من الكتيبة المختلطة الفرنسية، وسرية الصيانة الترويجية، وسرية المهندسين السويدية، وسرية المهندسين الفانية، والوحدة الطبية

البولندية، ووحدة طائرات الهليكوپتر الایطالية وبعض أقسام الموظفين المدنيين، ولا سيما في مجال الاتصالات وصيانة المركبات، والهندسة. وقد قررت حكومة السويد سحب أفرادها من قوة الأمم المتحدة المؤقتة في لبنان، وقبلت عرض حكومة بولندا أن تزيد مساهمتها في القوة وأن تحل وحداتها محل الوحدات السويدية. وستتم عملية التسليم والتسلم خلال عمليات التناوب في آذار/مارس - نيسان/أبريل ١٩٩٤. وتستخدم قوة الأمم المتحدة المؤقتة في لبنان ٥٣٩ من الموظفين المدنيين، منهم ١٤٨ من المعينين دولياً و ٣٩١ من المعينين محلياً.

٦ - وكان الاحتياطي المتنقل للقوة، الذي يتكون من سرية ميكانيكية مختلطة، تتألف حالياً من عناصر من سبع وحدات (أيرلندا والسويد وغانا وفنلندا وفيجي والنرويج ونيبال)، يقوم بتعزيز كتائب قوة الأمم المتحدة المؤقتة في لبنان خلال عمليات التناوب وعند وقوع حوادث خطيرة.

٧ - ويُوسفني أن أبلغ عن وفاة جندي من فيجي نتيجة حادث مركبة، وعن وفاة جندي أيرلندي نتيجة لانطلاق النار من سلاحه عن غير قصد، ومقتل جندي نرويجي نتيجة إصابته بقذيفة دبابة. وأصيب بجراح خمسة آخرون نتيجة إطلاق نار أو إنفجارات. ومنذ إنشاء القوة، توفي ١٩٥ من أفراد القوة العسكريين، ٧٤ منهم بسبب إطلاق نيران أو انفجار ألغام أو قنابل، و ٨١ في حادث و ٤٠ لأسباب أخرى. وأصيب بجراح مائتان وثمانية وتسعون من الأفراد العسكريين بسبب إطلاق نيران أو انفجار ألغام أو قنابل.

٨ - ومازالت القوة تواجه صعوبات في الوفاء باحتياجاتها من الأرض والمباني الازمة لنقاط التفتيش ومراکز المراقبة وغيرها من المنشآت التابعة لها. والسبب الرئيسي لذلك هو أن الحكومة اللبنانية لم تسدد الإيجار منذ عام ١٩٨٧ لأصحاب الممتلكات التي تستخدمها القوة. وقد قامت القوة ببذل مساع متكررة لدى السلطات اللبنانية بشأن هذه المسألة.

٩ - وتبقى القوة على اتصال وثيق مع السلطات اللبنانية بشأن المسائل ذات الأهمية المشتركة. وتواصل هذه السلطات تقديم مساعدة هامة إلى القوة فيما يتصل بتناوب قواتها عن طريق بيروت وبالأنشطة السوقية الأخرى. ووسع الربط والاتصالات بين القوة والجيش اللبناني عن طريق تدبر ضباط اتصال لبنانيين للعمل بكتائب المشاه التابعة للقوة، باستثناء الكتبية النرويجية، التي تعمل في المنطقة التي تسيطر عليها إسرائيل. وتواصل القوة تعاونها الوثيق مع الدرك اللبناني بشأن المسائل المتعلقة بالمحافظة على القانون والنظام.

ثانياً - الحالة في منطقة عمليات قوة الأمم المتحدة المؤقتة في لبنان

١٠ - ما زالت اسرائيل تسيطر على منطقة في جنوب لبنان توجد فيها قوات الدفاع الإسرائيلي وقوات الأمر الواقع، أو ما يسمى "جيش لبنان الجنوبي". ولم تبين بوضوح حدود منطقة السيطرة الإسرائيلية ولكنها تحدد بمقتضى الواقع بالموقع المتقدمة لقوات الدفاع الإسرائيلي وقوات الأمر الواقع. وهي تشمل أراض مجاورة لخط الهدنة وأجزاء من قطاعات الكتائب الفيجية والنبالية والأيرلندية والفنانية والفنلندية وكذلك كامل قطاع الكتبية الترويجية، فضلا عن مناطق كبيرة تقع شمال منطقة عمليات قوة الأمم المتحدة. وتحتفظ قوات الدفاع الإسرائيلي وقوات الأمر الواقع، داخل تلك المنطقة، بـ ٧٢ موقعًا عسكريًا كما يظهر في الخريطة المرفقة. كذلك تبين الخريطة الأماكن التي تتجاوز فيها منطقة السيطرة الإسرائيلية حدود منطقة عمليات قوة الأمم المتحدة.

١١ - وما زالت اسرائيل تحتفظ داخل منطقة السيطرة الإسرائيلية، إلى جانب قوات الأمر الواقع، بإدارة مدنية ودائرة للأمن. ويُخضع التنقل بين منطقة السيطرة الإسرائيلية وبقية لبنان لمراقبة شديدة، وما زالت منطقة السيطرة الإسرائيلية معتمدة اقتصاديًا على اسرائيل. وهناك ما يقدر بـ ٣٠٠٠ وظيفة في اسرائيل يشغلها لبنانيون من منطقة السيطرة الإسرائيلية. ويسطير على إمكانية الحصول على مثل هذه الوظائف كل من قوات الأمر الواقع ودوائر الأمن. وقد تلقت القوة إفادات بشأن التجنيد القسري في قوات الأمر الواقع.

١٢ - وقد بدأت الفترة قيد الاستعراض بتصعيد للأعمال العدائية اشتمل على قصف مدمر لأهداف مدنية في جنوب لبنان وشمال اسرائيل وانتهت بتصعيد مكثف دام أسبوعاً، من ٢٥ إلى ٢١ تموز/يوليه ١٩٩٢، قام به سلاح الطيران الإسرائيلي والمدفعية الإسرائيلية لقرى واقعة جنوب وشمال نهر الليطاني. وقد أحصت قوة الأمم المتحدة المؤقتة في لبنان ما أطلق داخل منطقة عمليتها، بنحو ٤٨٠٠ طلقة من طلقات المدفعية والدبابات والهاون، وما أسقط من الجو بنحو ٨٠٠ قنبلة. وقد دفعت وبالإضافة إلى ذلك، أطلقت عشرات الآلاف من طلقات الرشاشات والبنادق. وكانت آثار القصف جسيمة: فقد أفادت التقارير اللبنانية في ذاك الوقت بمقتل ما مجموعه ١٢٠ شخصاً وجرح ما يزيد عن ٥٠٠؛ وأمكن لقوة الأمم المتحدة أن تؤكد مقتل ١٥ وجراح ٢٧ داخل منطقة عمليتها. ودمر عدد كبير من المنازل أو أصيب بأضرار، بما في ذلك مدارس ومراافق طبية؛ وشرد من منطقة قوة الأمم المتحدة، مؤقتاً، عدد يقدر بـ ٢٠٠٠٠ من السكان.

١٣ - وبعد إقرار وقف إطلاق النار في ٢١ تموز/يوليه ١٩٩٢، وبعد التشاور مع الأمم المتحدة، أرسلت الحكومة اللبنانية، في ٩ آب/أغسطس ١٩٩٢، إحدى وحدات الجيش إلى منطقة عمليات قوة الأمم المتحدة

بغرض المحافظة على القانون والنظام. وطلت الوحدة، التي تضم نحو ٣٠٠ فرد من مختلف الرتب، موزعة في حاميات في قانا وجوبا وأرزون وبير السنابل.

١٤ - وواصلت قوة الأمم المتحدة المؤقتة في لبنان ضد محاولات العناصر المسلحة الدخول إلى منطقة انتشار القوة أو القيام بعمليات داخلها. وأدى ذلك في بعض الأحيان إلى حدوث احتكاكات في موقع التفتيش التابع للقوة، أعقابها مضائقات لأفراد القوة وتوجيه تهديدات إليهم. وكانت هذه الحالات يتم حلها عموماً عن طريق المفاوضات. وفي ٢٥ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩٢، تعرض الموقع ٤-٥ لنيران مكثفة من أسلحة خفية أعقابها وقوع حادث مرور لقي فيه راكب دراجة بخارية لبعاني حتى تصادم مع ناقلة مياه تابعة للقوة.

١٥ - ومنذ بداية آب/أغسطس ١٩٩٢، سجلت قوة الأمم المتحدة المؤقتة في لبنان ٨٠ عملية ضد جيش الدفاع الإسرائيلي وقوات الأمر الواقع قامت بها عناصر مسلحة تعلن مقاومتها للاحتلال الإسرائيلي ٨ عمليات في آب/أغسطس و ٢٠ عملية في أيلول/سبتمبر و ٨ عمليات في تشرين الأول/أكتوبر و ١٨ عملية في تشرين الثاني/نوفمبر و ٢٢ عملية في كانون الأول/ديسمبر و ٤ عمليات في النصف الأول من كانون الثاني/يناير). كما وردت تقارير عديدة عن هجمات ضد مواقع جيش الدفاع الإسرائيلي وقوات الأمر الواقع شمال نهر الليطاني. وفي تلك العمليات، استخدمت العناصر المسلحة القنابل والصواريخ وقد ادلت الهواون والقنابل اليدوية المدفعية صاروخياً والتذائف المضادة للدبابات، ومنذ ٢١ تموز/يوليه ١٩٩٢، لم يبلغ عن إطلاق نار، على شمال إسرائيل.

١٦ - وواصلت قوات جيش الدفاع الإسرائيلي وقوات الأمر الواقع هجماتها وردودها الانتقامية ضد العناصر المسلحة مستخدمة المدفعية والهواون والدبابات والطائرات. ووُقعت حالات قليلة جداً من إطلاق النار العشوائي ضد الأهداف المدنية. وبإضافة إلى التصفي المدفعي الذي حدث في تموز/يوليه، سجلت قوة الأمم المتحدة أن قوات جيش الدفاع الإسرائيلي وقوات الأمر الواقع أطلقت زهاء ٨٩٠٠ قذيفة من المدفعية والهواون والدبابات بالمقارنة مع ما مجموعه ٧٩٠٠ قذيفة خلال فترة ستة الأشهر السابقة.

١٧ - وعلى نفس المنوال السابق، قامت قوات جيش الدفاع الإسرائيلي وقوات الأمر الواقع بإطلاق النار مرات عديدة على مواقع وأفراد قوة الأمم المتحدة، وبالقرب منها. وخلال التصفي الذي حدث في تموز/يوليه، سجلت ٢٠٢ حادثة إطلاق نيران و ٢٢٢ حادثة منذ ذلك الوقت. وتركز أكثر من ٧٠ في المائة من تلك الحوادث في قطاعي الكتيبتين الفتندية والإيرلندية. وكانت هذه الحوادث موضوع احتجاجات متكررة قدمت إلى السلطات الإسرائيلية. وخلال الفترة المشمولة بالتقرير وقعت حادثة إطلاق نار ذوايا أهمية خاصة مما: قيام الطائرات الإسرائيلية في ٢٧ تموز/يوليه ١٩٩٢ بتصفّي مقر الكتبة النيبالية

والتسبب في إلحاق خسائر فادحة غير أنه لم يحدث، لحسن الحظ، سوى إصابات طفيفة في ثلاثة جنود نبياليين. وفي ٢٧ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٣، صوبت القوات الاسرائيلية نيران دباباتها باتجاه إحدى الدوريات التابعة لقوة الأمم المتحدة بالقرب من بلط. وقتل جندي نرويجي وأصيب آخر بجروح خطيرة. وتم تقديم احتجاج قوي على هاتين الحادثتين إلى السلطات الاسرائيلية التي أعربت عن أسفها.

١٨ - خلال الفترة المستعرضة بالتقرير فجرت قوة الأمم المتحدة ألفاما وقنابل مزروعة على جانب الطريق وعدداً كبيراً من قذائف المدفعية والهاون غير المتفجرة من مختلف التصوف الذي قامت به قوات جيش الدفاع الإسرائيلي وقوات الأمم الواقع في تموز/يوليه ١٩٩٣. وأزالت قوة الأمم المتحدة أيضاً معدات حربية من مختلف الأنواع في منطقة انتشار القوة. وتم الإضطلاع بما مجموعه ٧٢٤ تفجيراً متحكماً به.

١٩ - وواصلت قوة الأمم المتحدة تقديم مساعدة إنسانية إلى السكان المدنيين في منطقتها، قدر استطاعتها وفي حدود الموارد المتاحة. وبذلت جهود خاصة في هذا المجال في أثناء التصوف المدفعي الذي جرى في تموز/يوليه ١٩٩٣، وبعده. وفي آب/أغسطس، سافر وكيل الأمين العام للشؤون الإنسانية إلى المنطقة لتقييم الحالة وتنسيق المساعدة الإنسانية المتقدمة من منظومة الأمم المتحدة. وبغية الشروع بعمل غوثي عاجل، قدم الصندوق الدائري المركزي للطوارئ سلفتين إحداها بمبلغ خمسة ملايين دولار لمركز الأمم المتحدة للمستوطنات البشرية (الموشل) والثانية بمبلغ مليوني دولار لبرنامج الأغذية العالمي. وتم في آب/أغسطس ١٩٩٣، توجيه نداءً موحد لتقديم مساعدة فورية بمبلغ ٢٨,٥ مليون دولار. وفي إطار هذه الجهود، قدمت قوة الأمم المتحدة الدعم الميداني حيث قامت بإزالة الحجارة لتسهيل ترميم المساكن والمدارس والمستشفيات والمرافق الأخرى. وتعاونت القوة في هذه الأمور تعاوناً وثيقاً مع السلطات اللبنانية ومع منسق برنامج الأمم المتحدة للمساعدة في إعادة إعمار لبنان وتنميته، ومع برنامج الأمم المتحدة الإنمائي وغيره من وكالات الأمم المتحدة وبرامجها العاملة في لبنان. كما وواصلت قوة الأمم المتحدة تقديم مساعدة إلى السكان الموجودين في منطقة عملياتها وذلك على شكل لوازم طبية ومياه وملابس وبطانيات وأغذية ووقود وأشغال كهربائية، وإصلاح المباني المتضررة نتيجة إطلاق النار، ومرافقة المزارعين لحمايتهم. وإضافة إلى ذلك، وفرت مشاريع مياه ومعدات أو خدمات للمدارس ولوازم مهداة للخدمات الاجتماعية وللمحتاجين من الموارد التي أقاحتها الحكومات المساعدة بقوات. ووفرت المراكز الطبية للقوة وأفرقتها الطبية المتنقلة الرعاية لـ ٢٠٠ مريض مدني في المتوسط شهرياً بالإضافة إلى توفير برنامج ميداني لطب الأسنان.

ثالثا - الجوانب المالية

٢٠ - أذنت الجمعية العامة للأمين العام، بموجب مقررها ٤٦٤/٤٨ المؤرخ ٢٢ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٣، على أساس استثنائي، بالدخول في التزامات تتعلق بقوة الأمم المتحدة المؤقتة في لبنان بمعدل لا يتجاوز مبلغا إجماليا قدره ٢٤ مليون دولار (صافي ٥٠٠ ٠٠٠ ٢٢ دولار) للفترة الممتدة من ١ شباط/فبراير إلى ٣١ آذار/مارس ١٩٩٤، إذا قرر مجلس الأمن استمرار القوة إلى ما بعد ٢١ كانون الثاني/يناير ١٩٩٤. وفي تلك الحالة، فإن التكاليف التي ستتكبدها الأمم المتحدة لتشغيل القوة لمدة شهرين ستكون في نطاق الالتزام الذي أذنت به الجمعية العامة في مقررها ٤٦٤/٤٨ على افتراض استمرار القوام الأقصى لجندود القوة بحدود ٥٥٠ جندي وسطيا واستمرار مسؤولياتها على ما هي عليه. وفيما يتعلق بالفترة الواقعة بعد ٣١ آذار/مارس ١٩٩٤، تقدر التكاليف التي ستتكبدها الأمم المتحدة لتشغيل القوة بمبلغ إجمالي قدره ١١ ٨٥٧ ٠٠٠ ٤٧٤ ٥٠٠ دولار (صافي ١١ ٤٧٤ ٥٠٠ دولار) في الشهر على افتراض استمرار قوام القوة ومسؤولياتها على حالها.

٢١ - وفي ٢١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٣، بلغت الأنصبة المقررة غير المسددة للحساب الخاص لقوة الأمم المتحدة المؤقتة في لبنان عن فترات الولاية منذ إنشائها لغاية ٣١ كانون الثاني/يناير ١٩٩٤، مبلغا قدره ٢٠ ٧,٧ مليون دولار.

رابعا - ملاحظات

٢٢ - خلال الأشهر الستة الأخيرة، ظلت الحالة في لبنان مشوبة بالتوتّر والتقلّب. وأعقب القصف الإسرائيلي الشديد فوق العادة الذي جرى في نهاية تموز/يوليه فترة هدوء ما لبّثت الأعمال العدائية أن عادت بعدها إلى سابق عهدها. وتجدر الإشارة إلى أن قصف الأهداف المدنية انخفض بشكل ملحوظ بدءاً من شهر آب/أغسطس فصاعداً بالمقارنة مع فترات الولاية السابقة.

٢٣ - وواصلت قوة الأمم المتحدة بذل قصارى جهدها للحد بأقصى قدر ممكن من اتساع نطاق النزاع. كما فعلت أيضا كل ما في وسعها لحماية السكان من آثار أعمال العنف ولمساعدتهم. وعند قيام القوة بمهامها، أعاّقها بشدة مرة أخرى إطلاق النار على مواقعها وأفرادها. وقد لقي أحد أفراد القوة مصرعه من جراء إطلاق النار. ولا بد أن أؤكد مرة أخرى على التزام جميع الأطراف المعنية باحترام مركز القوة الدولي وغير المتحيز.

٤ - وخارج منطقة عمليات قوة الأمم المتحدة، ما يزال لبنان يسير في طريق العودة إلى الحياة الطبيعية. وفي داخل منطقة القوة، بعد وزع وحدة للجيش اللبناني للمحافظة على القانون والنظام خطوة أخرى في طريق استعادة السلطة الحكومية.

٥ - ومن ناحية أخرى، تواصل إسرائيل احتلالها لأجزاء من جنوب لبنان على الرغم من نداءات مجلس الأمن المتكررة بانسحابها. واستمرت الأعمال العدائية وظللت قوة الأمم المتحدة غير قادرة على تنفيذ ولايتها.

٦ - وما زال موقف إسرائيل العام إزاء الحالة في جنوب لبنان وولاية قوة الأمم المتحدة المؤقتة في لبنان هو نفس الموقف المذكور في التقارير السابقة. وتقول السلطات الإسرائيلية إنها ليست لها مطامعإقليمية في لبنان، وأن "الم منطقة الآمنية" هي ترتيب مؤقت. ومن رأيها أن هذا الترتيب ضروري لضمان الأمن في شمال إسرائيل ما دامت الحكومة اللبنانية غير قادرة على ممارسة السلطة الفعلية ومنع استخدام أراضيها لشن هجمات ضد إسرائيل. وترى السلطات الإسرائيلية كذلك أن جميع المسائل بين إسرائيل ولبنان ينبغي معالجتها في محادثات ثنائية تجري في إطار محادثات السلام بشكل يؤدي إلى التوصل إلى معاهدة سلم بين البلدين.

٧ - وما تزال حكومة لبنان من جانبها منهكمة في عملية إعادة إعمار البلد وفي المصالحة الوطنية. وهي ترى أنه ليس هناك أي مبرر لاستمرار إسرائيل في احتلال أراضي لبنانية، وهو ما تعتبره السبب الأصلي لاستمرار الأعمال العدائية في الجزء الجنوبي من البلد. ويرد موقف لبنان في رسالة وجهها إلى ممثل الدائم لدى الأمم المتحدة في ١٣ كانون الثاني/يناير ١٩٩٤ (S/1994/30). وفي تلك الرسالة، أبلغني الممثل الدائم أيضا بقرار حكومته بأن تطلب إلى مجلس الأمن تمديد ولاية قوة الأمم المتحدة المؤقتة في لبنان لفترة ستة أشهر أخرى.

٨ - وبالرغم من أن قوة الأمم المتحدة المؤقتة في لبنان ما تزال تمنع من تنفيذ ولايتها، إلا أن اسهامها في تحقيق الاستقرار والحماية التي تستطيع منحها لسكان المنطقة ما زالا من الأهمية بمكان. ولذلك فإنتي أوصي مجلس الأمن بقبول طلب الحكومة اللبنانية وتمديد ولاية القوة لمدة ستة أشهر أخرى أي لغاية ٣١ تموز/يوليه ١٩٩٤. ورغم أنتي لا أقترح تخفيض قوام القوة في هذا الوقت، فإنتي أمل مخلصاً أن تتحقق محادثات السلام الجارية، بحلول نهاية الشهور الستة المقبلة، تقدماً كافياً يبرر إجراء تخفيض إضافي في قوام القوة.

٤٩ - وإن أتقدم بهذه التوصية يجب أن أوجه الانتباه مرة أخرى إلى العجز الخطير في تمويل القوة. ففي الوقت الحاضر، تبلغ الأنصبة المقررة غير المسددة نحو ٢٠٧,٧ مليون دولار. وأناشد جميع الدول الأعضاء سداد أنصبتها المقررة فوراً وبالكامل وتسوية جميع المتأخرات الباقية التي تمثل أموالاً مستحقة للدول الأعضاء التي تساهم بالقوات التي تشكل القوة. وأنتهي هذه الفرصة لأعرب عن تقديرى العميق للدعم الصادم الذى قدمته حكومات الدول الأعضاء هذه وأود أنأشكر حكومة السويد، التي تقوم بسحب وحدتها، على المساعدة التي قدمتها لقوة الأمم المتحدة على مدى سنوات كثيرة.

٥٠ - وختاماً، أود أن أثني على العميد جنرال تروند فورو هو فدي، قائد القوة، وجميع الرجال والنساء العاملين تحت قيادته، للأسلوب الذي سلكوه في تنفيذ مهمتهم الصعبة والخطيرة في كثير من الأحيان. وقد كان انضباطهم وتحملهم من المستوى الرفيع مما يعد مصدر فخر لهم ولبلدانهم وللأمم المتحدة.

الحواشي

(١) الوثائق الرسمية لمجلس الأمن، السنة الثالثة والثلاثون، ملحق كانون الثاني/يناير، وشباط/فبراير، وآذار/مارس ١٩٧٨، الوثيقة S/12611.

- - - - -

وزع قوة الأمم المتحدة المؤقتة في لبنان

١٩٩٤/يناير/ الثاني/كانون شهر/ فـ

1994年1月联黎部队的部署情形

UNIFIL DEPLOYMENT AS OF JANUARY 1994

**CHAMP DE PLOIEMENT AS OF JANUARY 1994
PLOIEMENT DE LA FINUL AU MOIS DE JANVIER**

DISLOKACIJA VSOOHL NA JANVAR' 1994 GOD.

ДЕСЛОКАЦИЯ ВСООН НА ИНВАРВ 1994 ГОДА DESPLIEGUE DE LA EPN II EN ENERO DE 1994



